Lt:Dam



宗方濟各2020年

聖經新約世界不同地區和人民飽受戰爭的痛苦和自然 災害的打擊 新冠疫情給經濟帶來嚴重的後果 使已處在 困境中的人的狀況雪上加霜。教宗在今年的聖誕文告中 提到上述情況,同時强調人人都應有機會接受疫苗接種 世人應「重新發現家庭是生命和信仰的搖籃」。(圖:教宗 發表聖誕文告並降福羅馬城和全世界-Vatican Media)

(梵蒂岡新聞網)教宗方濟各 12 月 25 日中午時分在梵 蒂岡降福大廳發表聖誕文告(圖),降福羅馬城及全世界 教宗在文告中提到許多人的面容,以及人類的痛苦和希 望,指出天主藉著降生成人彰顯了祂的大愛與慈悲,耶穌 聖嬰的誕生是「為了我們」和「為了所有的人」。教宗邀 請世人看到這位新生嬰孩從白冷城向全世界散發出的希 們,使我們對其他弟兄姊妹的苦難無動於衷。我不能以自 機打擊 除此以外,還要忍受 文:親愛的弟兄姊妹們,聖誕快樂!

誕生了,有一個兒子賜給了我們」(依九5),將教會在 人。應首先考慮最脆弱、最急需的人! 這慶節宣告的訊息傳達給所有的人。

出現,未來的許諾。而這嬰孩——耶穌「為我們誕生了」: 時期沒有工作,或因疫情帶來的經濟後果而身處困境的 他們是國際恐怖主義暴力的 這個「我們」沒有邊界、沒有特權、也沒有排斥。那在白 人,以及那些在這幾個月因隔離而遭受家暴的婦女們。 冷城由童貞瑪利亞所生的嬰孩是為所有的人誕生: 祂是 面對無邊界的挑戰,不應建立圍牆。我們都在同一艘船上。 責人士繼續走已開啟的兄弟情誼和對話的道路。 天主賜予整個人類大家庭的「兒子」。

而祂來到世上,正是為向我們啟示天父的面容。也因為這 身上,我都看到祂:每個人都是弟兄姊妹! 樣,藉著這個嬰孩,我們眾人都能彼此稱為弟兄:無論什 陸洲都是弟兄姊妹。

和社會嚴重失衡。在這歷史的關鍵時刻,我們比以往更需 前。願這良好的時期能緩解在整個中東和東地中海地區的 要兄弟情誼。天主在賜予我們祂的聖子耶穌的同時,將這 緊張局勢。 情誼贈送給我們:一份並非由漂亮的言辭、抽象的概念、 願耶穌聖嬰癒合心愛的敘利亞人民的創傷,他們飽受戰 親愛的弟兄姊妹們, 我的姊妹。在民族與民族、國家與國家之間的關係上也是種形式的敵意。 如此:人人互為手足!

黑暗又充满不確定性的時期,希望的多種光芒呈現出來, 美好。 庭的身份。我們也不能讓根深蒂固的個人主義病毒勝過我 且以嚴肅、誠實和透明的態度努力服務,好使黎巴嫩走上 人類和平的泉源。祝大家聖誕快樂!



望光芒,即使在這受新冠疫情打擊的時刻也要注重兄弟情 己為先,不顧他人,不能把市場和研發專利的法則放在愛 極端主義分子和武裝衝突, **誼和友愛關懷。以下是教宗方濟各 2020 年聖誕文告全 和人類健康的法則之上。我懇請各位:國家、企業和國際 以及疫情和其它自然災害帶** 組織的領導人促進合作而非競爭,為眾人尋求解決方案: 來的痛苦;願耶穌聖嬰終止 我想藉著依撒意亞先知的這句話:「有一個嬰孩為我們 疫苗為所有人,特別是地球上每個地區最脆弱和急需的 在埃塞俄比亞的暴力,在那

願白冷的聖嬰幫助我們成為助人為樂、慷慨大方和團結 亡;願莫桑比克北部德爾加 有一個嬰孩誕生了:誕辰總是希望的來源,那是生命的 關懷的人,尤其關懷那些最脆弱、患病,以及那些在這段 杜角地區的居民獲得慰藉, 每一個人都是我的弟兄。在每一個人身上,我都看到天主

在天主聖言誕生為嬰孩的這一天,讓我的目光轉向全世 此時,充斥著生態危機,因新冠病毒疫情而加重的經濟 心,以便解決衝突的根源,並為建設和平的未來而勇往直 破壞以及使地方經濟受損。

浮泛的情感形成的兄弟情誼。不是的。這份兄弟情誼基於 爭的蹂躪已有十年,最近由於疫情,更是雪上加霜。願伊 真實的愛,能與跟自己不一樣的人相遇,能分享他人的痛 拉克人民和所有致力於和好途徑的人們,尤其是近年來受 救我們!祂向我們宣告:痛苦與凶惡不是最後的結局, 苦,接近和關懷他,即使他不是我的親人,不屬於我的族 到戰爭沉重打擊的雅茲迪人,得到慰藉。願和平降臨於利 低頭接受暴力和不義就等同於拒絕喜樂和耶穌聖誕的 群和我所信仰的宗教;他跟我不一樣,但他是我的弟兄、 比亞,使正在進行中的談判開啟新階段,藉以終止該國種 希望。在這喜慶的日子,我特別想到那些身處逆境卻不

願白冷的聖嬰將兄弟情誼賜予那曾目睹祂誕生的聖地。 助,幫助受苦的人和陪伴孤獨的人。 在聖誕節,我們慶祝來到世界上的基督之光,祂為眾人 願以色列人及巴勒斯坦人能重拾彼此的信任,透過直接對

改革的行程,繼續追尋它自 由及和平共處的使命。

願至高者的聖子支持國際 社會和有關國家的努力,力 求使納戈爾諾-卡拉巴赫 '以 及烏克蘭東部地區停火,促 進對話——那通往和平與和 解的唯一途徑。

願耶穌聖嬰減輕布基納法 索、馬里和尼日爾人民的痛 苦,他們遭受嚴重的人道危 裡,許多人因衝突而被迫逃

受害者;願耶穌聖嬰促使南蘇丹、尼日利亞和喀麥隆的負

第581期

長:張漢文司鐸

董事長: 吳端華

願天父永恆的聖言成為美洲的希望之泉,那裡尤其受到 藉著這個嬰孩,我們眾人能轉向天主並稱祂為「父親」、的面容,而在所有受苦的人身上,我都看到上主請求我的 新冠病毒的打擊,且已飽受折磨,又經常被貪腐和販毒的 「爸爸」。耶穌是唯一聖子;除祂以外,沒有人認識天父。幫助。在每個病患、窮人、失業者、邊緣人、移民和難民 後果摧殘。願天父永恆的聖言幫助智利克服最近的社會緊 張局勢,讓委內瑞拉人民的苦難得以結束。

願天國的君王保護在東南亞飽受天災肆虐的人民,菲律 麼語言和文化,不管我們的身分和差異,我們眾人在每一 界眾多的嬰孩,尤其是敘利亞和也門的嬰孩,他們仍然為 賓和越南的災情尤其嚴重,那裡多次的颱風造成後果嚴重 戰爭付出昂高的代價。願他們的面容打動善心人士的良 的水災,使居住在那塊土地的家庭喪失人命,環境受到

> 在念及亞洲時,我無法忘記羅興亞人民:願在窮人中 誕生的耶穌使他們在苦難中感受到希望。

> 「有一個嬰孩為我們誕生了」(依九5)。祂來是為拯 垂頭喪氣的人,他們採取行動,帶給人希望、安慰和援

耶穌在一個馬槽裡誕生,但祂被童貞瑪利亞和聖若瑟 而來:不只是為了某些人而來。今天,在這因疫情而變得 話,克服暴力和根深蒂固的怨恨,向世界見證兄弟情誼的 的愛包裹起來。天主聖子藉著化為血肉而聖化了家庭的 愛。此刻我想到那些家庭:那些今天無法團聚的家庭, 例如疫苗的研發。然而,為了使這些光芒大放光彩,帶給 願光照聖誕夜的那顆星成為黎巴嫩人民的向導和鼓舞,好 以及那些被迫留在家裡的人們。願聖誕節為眾人是一個 全世界希望,必須讓人人都有機會接種疫苗。我們不能放 使這個國家在面對困難時,因著國際社會的支持,不失去 契機,以重新發現家庭是生命和信仰的搖籃,是款待之 任封閉的國家主義阻礙我們活出我們作為真正人類大家 希望。願和平之王幫助黎巴嫩的負責人士放下個人利益, 愛、交談、寬恕、友愛關懷和分享喜樂的場所,以及全



並降福羅馬城及全世界的地點改為室內舉行。

(梵蒂岡新聞網)教宗方濟各於12月25日聖誕 福的隆重時刻。(圖)

節正午在梵蒂岡降福大廳發表聖誕文告,並降福羅 馬城及全世界。

為了避免聖伯多祿廣場上參禮者人潮洶湧,今年 這項禮儀改在室內舉行,地點是聖伯多祿大殿中央 陽台後方的降福大廳,而且通過電視和網絡等渠道 為防控新冠疫情,教宗方濟各今年發表聖誕文告 進行直播,讓世界各地的信友得以如臨現場。本新 聞網準備了簡短的視頻,帶領各位重溫教宗頒賜降

耶穌聖誕的節日。教宗說:「耶 外別無他人可尋求幫助。」 穌才是我們真正的禮物,如果

教宗然後指出:「在我們的時 亂自己的惡習。」 代,尤其在歐洲,我們目睹了聖 誕節的意義被扭曲。人們以一 接納天主的禮物一耶穌。 種非基督徒的虛假尊重,總是 沒有耶穌,就沒有聖誕節;它 送禮物。」 可以是一個節日,但不是聖誕 節!如果聖誕節的中心是耶穌 導表明:「天主的恩寵藉著耶穌 弱小卑微者共同建設一個新世 式地方傳統,都會營造節日的 亞誕生,就像世界上所有的嬰 來源: 梵蒂岡電台在子夜彌撒 氣氛,但耶穌處於中心。如果我 兒一樣,但祂並非出自地上,而 中,(圖:教宗方濟各親吻像徵耶

找並找到真光,即耶穌的光。祂 的愛的舉動。」

2017年12月27日,教宗方 降生成為我們中的一員,以如 濟各在保祿六世大廳主持週三 此令人驚訝的方式顯現自己: 公開接見活動,談及我們這幾 生於一個無名的卑微女子,這 天在信仰和禮儀慶典中度過的 女子在馬槽中生產,除她丈夫

「世界渾然不知,但天使在 我們接納祂,我們也可以成為 天上歡欣鼓舞!天主子今天也 天主贈予他人的禮物,尤其是 如此向我們顯示祂自己:祂作 生可以看到天主的歷史,介入 對於那些從未體驗過關懷與溫 為天主給予人類的禮物,在黑 了由現世權勢者推動的人類歷 情的人,弱小和受排斥的人。」 夜與沉睡中降臨。然而,今天我 史。天主走入那些處於社會邊 教宗感嘆道:「多少人在自己的 們仍看到,人更喜歡黑夜,因為 緣的人,他們最先領受了祂的 生活中從未經驗過愛的關切, 人知道光明會揭露一切令人羞 禮物,即耶穌帶來的救恩。一道 或者溫柔的舉動。聖誕節催促 愧或刺痛良心的行為和思想。 皓光顯示給了白冷城的牧羊 我們給予他們這樣的關懷。」 因此,人寧願呆在黑暗中,不擾 人。他們原是邊緣人物,不受歡

教宗解釋說:「接納天主的禮」了一種友誼,這友誼在時間中 暗含排斥信仰意圖的尊重,把 物意味著我們每天都要把自己 延續,並激發人們對更美好未 所有關耶穌誕生的跡象從聖誕 當作無償禮物贈予那些我們在 來的希望。這些人以白冷城牧 節中抹去。但實際上耶穌誕生 各自的路上遇到的人。這就是 羊人為代表,他們看到了皓光 才是聖誕節唯一真實的事件! 為什麼我們要在聖誕節相互贈 這光指引他們找到耶穌。」

教宗引用聖保祿宗徒的教 意在每個時代與像他們那樣的 ,那麼周圍的一切,比如燈光、 已經出現(鐸 2:11);耶穌是天 界,在這個新世界中,不再有任 聲音,包括特色食物在內的各 主的面容,祂由童貞聖母瑪利 何人遭受拒絕、虐待和貧困。」 們把祂抹去,光明將會熄滅,一 是來自天上。天主以這樣的方 穌的嬰像。(路透社) 切都將成為虛假的、表面的。」式為我們開啟了基於愛而非自 「我們藉著教會的宣講,一 私的新生命的道路,而耶穌的 如福音中的牧人,被指引去尋 誕生正是我們在天之父最偉大



教宗說:「我們透過耶穌的誕 迎、被輕視的人,但他們卻最 教宗於是勉勵我們反省如何 先得知這偉大的消息。因著這 些人,耶穌與弱小卑微者建立

最後,教宗總結道:「天主願

教宗方濟各:不要扭 曲聖誕節的意義,耶穌 才是真正的禮物。

聖家節三鐘經, 教宗宣佈「愛的喜樂」



中省思了納匝肋聖家,並宣佈「行天主的旨意。

深入研究這道宗座勸諭。 和大聖若瑟組成的聖家,成了家 活中樹立榜樣。 庭的榜樣,「世上所有的家庭都能

瑟的照顧。耶穌在大聖若瑟身上 重申家庭的三個關鍵詞:請問、 家的配偶和父親。

發現家庭提供教育的重 庭和睦。

愛的喜樂」家庭年的消息(圖),以 如此一來,「家庭便能向天主的喜 明年即將滿五週年。 樂敞開大門,而天主把這份喜樂 為此,教宗表示,接下來的一年 (梵蒂岡新聞網)教宗方濟各 賜予所有懂得如何歡喜付出的 「將是省思《愛的喜樂》勸諭的一 於 12 月 27 日聖家節在三鐘經祈 人」。幸福的家庭也懂得「找到靈 年」,眾人將能藉此良機深入研究 禱中,籲請信友省思「天主=子跟 性力量來向外界、向他人開放,為 這道文件。在這特別的一年,教 所有孩童一樣需要家庭溫暖的事 弟兄姊妹效勞,同心協力建設一 會團體和家庭將能取得相關的省 實」。因此,由耶穌、聖母瑪利亞 個更新、更好的世界」,在日常生 思,在旅途中得到陪伴。

教宗承認家家戶戶都有自己的 在未來一年裡協調多項活動,教 從中找到可靠的參照點和啟發」。問題,因為我們的軟弱,有時甚至 宗特別邀請每個人積極參與。在 納匝肋聖家的生活要素是喜 會同室操戈。但是,教宗勉勵 樂。耶穌在孩童時期「被聖母瑪利 眾人,「倘若與家人起了爭執,務 喜樂」家庭年的旅途託付於納匝 亞的母愛所圍繞,並受到大聖若必要在一天結束之前和好」。教宗 肋聖家,尤其是大聖若瑟這位顧

看見天父的溫柔」。教宗 謝謝和對不起。家人之間如果常 表示,我們也「蒙召重新」說這三個關鍵詞,必定能維持家

要性」。家庭的基礎必須 此外,教宗也強調了家庭福傳 是「那始終能不斷增進關 的力量。聖家節再次向我們提出 係、開啟希望視野的愛」。了「夫妻之愛和家庭之愛的理想, ■家人應當一同祈禱·互相 這也是五年前頒布的《愛的喜樂》 教宗方濟各在三鐘經祈禱活動 關愛、彼此寬恕、溫柔相待,並承 宗座勸諭」所闡明的要點。這道文 件於 2016 年大聖若瑟瞻禮問世,

聖座平信徒、家庭和生命部將 聖家節當天,聖父教宗也把「愛的